



**St. Jude Church**  
208 W. Jefferson, Fresno, CA 93706

**Our Lady of the Assumption Church**  
13540 S. Henderson Road, Caruthers, CA 93609

Phone (559) 485-3870

[sjcc@stjude-easton.org](mailto:sjcc@stjude-easton.org) + [www.stjude-easton.org](http://www.stjude-easton.org) + [@stjudefresno](https://www.instagram.com/stjudefresno)

**Mass Intentions for the Week**

**Intenciones de las Misas por la Semana**

- Sat. Aug. 28** Saint Augustine / San Agustin  
**3:30 PM: Confessions**  
 4:30 PM: John Perea, Sr. (D) by Lisa & Josh  
 6:00 PM: Fr. Pedro Mancilla (D)
- Sun. Aug. 29 22<sup>nd</sup> Sunday of Ordinary Time / 22 Domingo del Tiempo Ordinario**  
 8:00 AM: (CARUTHERS)  
 Joe M. Coelho (D) by Mary F. Coelho  
 9:30 AM: Joe C. Machado (D) by Donna Murry  
 11:00 AM: Emilio, Maria, & Itsana Preciado (D) de Familia a Preciado  
 1:00 PM: Adriana Perez (D) de Sus Padrs
- Mon. Aug. 30 No Mass / No Misa**
- Tues. Aug. 31 (Caruthers)**  
 6:30 PM:  
 7:00 PM: *Hora Santa con el Santísimo*
- Wed. Sept. 1**  
 8:00 AM: Lori Negrete (D) by Buddy/Bev Hussey
- Thurs. Sept 2 (Caruthers)**  
**5:00 PM: Confesiones**  
 6:30 PM:
- Fri. Sept. 3** St. Gregory the Great / *San Gregorio*  
 8:00 AM: Pete Binz (D) by Kelly/Anastasia O'Neil  
 5:00 PM: **Confessions**
- Sat. Sept 4**  
**3:30 PM: Confessions**  
 4:30 PM: Pete Binz (D) by Dorothy/George Atkinson  
 6:00 PM: Jesus Gonzalez (D) De la Familia
- Sun. Sept. 5 23<sup>rd</sup> Sunday in Ordinary Time / 23 Domingo Del Tiempo Ordinario**  
 8:00 AM: (Caruthers) Thomas Giacopelli (D) by Janetta Gutierrez  
 9:30 AM: Julian Lozano and Joe Lozano (D) by Brianna Lascano  
 11:00 AM: Juan y Demetrio Jimenez (D) Tomas y Irinea Montano (D ) Catalina y Visente Arango (D) de Paula Vasquez  
 1:00 PM: (Caruthers)

**August 29, 2021**  
**22<sup>nd</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME**  
**22 DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO**

**Registration for Religious Education**  
 Time to register your children in our religious education program for the coming year. Forms are available in the church office, inside the church and on line at [www.stjude-easton.org](http://www.stjude-easton.org). All CCD classes will begin September 26, 2021.

**Inscripciones para el Catecismo**  
*Hemos comenzado la inscripción para nuestro programa de educación religiosa para el próximo año. Los formularios están disponibles en nuestra oficina parroquial o en línea en [www.stjude-easton.org](http://www.stjude-easton.org) Todas las clases de CCD comenzaran 26 de septiembre.*

**GRUPO DE ORACION**  
 Todos los jueves en la iglesia de Nuestra Señora de la Asunción

**5:00 pm: Confesiones**  
**6:30 pm: Celebración de la Santa Misa**  
**7:00 pm: Alabanza y Oración**

Gracias a Dios podemos regresar con el Grupo de Oración semanal. Observando todas las precauciones, les invitamos a unirse en el espíritu de fraternidad, oración y estudio de la Palabra. ¡QUE VENGAN TODOS!

**YOUR WEEKLY GIVING**  
**SU OFERTA SEMENAL**

**August 15:** St. Jude: \$2,076.00 OLA: \$1,153.00

May the Lord bless you for your continued generosity!  
 !Que el Señor les bendiga por su continua generosidad!

**CATECISMO PARA ADULTOS**

Se va a ofrecer una clase de preparación de adultos para los Sacramentos de Confirmación y Primera Comunión. Si usted tiene más de 18 años y no ha recibido estos sacramentos les invitamos a participar. El curso será de 3 meses comenzando el **13 de septiembre a las 7:00 pm en la iglesia de Nuestra Señora de la Asunción en Caruthers.** Las sesiones serán guiados por el Diacono Salvador De La Torre. Favor de traer consigo para el primer día de las clases el siguiente:

- +Copia de su Acta de Nacimiento
- +Copia del Acta de Bautismo
- +Copia de cualquier otro sacramento que ya ha recibido (comunión, confirmación o matrimonio).

Para más información puede ponerse en contacto con la oficina parroquial al 559-485-3870

**ARE YOU REGISTERED...** we would like to update our parish census. If you have not registered as a member of the parish (or you're not sure) grab a form at the entrance of the church. It is quick and easy. Complete it and return it in the collection basket. Thank You!

**ESTÁ REGISTRADO...** nos gustaría actualizar nuestro censo parroquial. Si no se ha registrado como miembro de la parroquia (o no está seguro) tome un formulario en la entrada de la iglesia. Es rápido y fácil. Rellénelo y devuélvalo en la cesta de la colecta. ¡Gracias

**RCIA/ADULT SACRAMENT CLASS**

*Classes have begun for those adults who are seeking the sacraments of Baptism, Confirmation and/or Eucharist. For more information contact **Monica (917-5149)** or **Fr. Dan (485-3870)**.*

**R.I.P.**

Please remember in your prayer the souls of those who were laid to rest from our parish this past week.

**Martha Equihua**  
**Thomas Deubert Arroyo de Acosta**

*Por favor, recuerde en sus oraciones las almas de los que fueron sepultados de nuestra parroquia la semana pasada.*  
**May they rest in peace. Que descansen en paz**

**PLEASE WEAR A MASK**

With the increase in new COVID cases, especially of the variants, it is recommended that masks be worn by **ALL** those attending any church service, regardless of their vaccination status. This is in sensitivity to and for the benefit of the health and safety of ourselves and those around us.

**POR FAVOR UTILICE UNA MASCARA**

En vista de la aumentación de casos nuevos del COVID, se recomienda que **TODOS** los asistentes en cualquiera servicio dentro de nuestras iglesias, independientemente de su estado de vacunación. Esto se hace en beneficio de nuestra salud y la seguridad de las personas que nos rodea

**KIDS CORNER**